Cochlear™

Nucleus® CP810 Soundprozessor und Nucleus® CR110 Fernbedienung

Leitfaden für die Fehlerbehebung

Hear now. And always

Cochlear™

Symbole

Hinweis
Eine wichtige Information oder ein Ratschlag. Hilft ggf., Unannehmlichkeiten zu vermeiden.

Tipp
Ein Hinweis, dessen Einhaltung Zeit spart oder Unannehmlichkeiten vermeidet.

Vorsicht (keine Gefahr von Personenschäden)
Zur Gewährleistung von Sicherheit und Effektivität ist besondere Sorgfalt erforderlich.
Es besteht die Gefahr einer Beschädigung der Technik.

Warnung (Gefahr von Personenschäden)
Die Sicherheit ist möglicherweise gefährdet, oder es besteht die Gefahr schwerwiegender Nebenwirkungen.
Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

Der vorliegende Leitfaden für die Fehlerbehebung ist nicht als vollständiges Benutzerhandbuch für den Cochlear™ Nucleus® CP810 Soundprozessor bzw. die Cochlear Nucleus CR110 Fernbedienung zu verstehen.

Lesen Sie in jedem Fall die beiden Benutzerhandbücher und die Broschüre „Wichtige Informationen“ durch. Beide Dokumente enthalten wichtige Sicherheits- und Wartungsinformationen, die im vorliegenden Leitfaden nicht enthalten sind.

Inhaltsverzeichnis

Einführung 5
- Funktionskontrolle ausführen 5
- Inspektion der Komponenten 6
- Soundprozessor auf den Empfang von Audiosignalen prüfen 8
- Überprüfung des Empfangs von Audiosignalen mit Hilfe der Kontrollkopfhörer 9

Handhabung der Fernbedienung zur Fehlerbehebung am Soundprozessor 11
- Auf optische Warnhinweise reagieren 11
- LED an der Fernbedienung 20
- In den Hinweisen zur Fehlerbehebung an der Fernbedienung blättern 21

Fehler am Soundprozessor beheben 23
- Sie haben die Einstellungen des Soundprozessors versehentlich geändert 23
- Sie sind nicht sicher, was die LED-Signale am Soundprozessor bedeuten 24
- Der Soundprozessor schaltet sich nicht ein 24
- Sie hören nichts 25
- Sie hören Aussetzer oder Schwankungen der Lautstärke 26
- Der Klang ist zu laut und unangenehm 26
- Der Klang ist zu leise oder verschwommen 27
- Wenn Sie die Trageoption LiteWear nutzen, funktioniert Ihr Soundprozessor nicht 28
- Ihr Soundprozessor ist nicht in der Lage, Audiozubehör automatisch zu erkennen 28
- Sie hören keine Audiosignale von einem Audiozubehör 29
- Sie hören Interferenzen wie Brummen oder verzerrte Sprache 30

Fehlerbehebung an der Fernbedienung 31
Am Bildschirm Ihrer Fernbedienung wird ein Warnhinweis angezeigt 31
Sie haben die Einstellungen des Soundprozessors versehentlich geändert 32
Am Bildschirm der Fernbedienung wird nichts angezeigt 32
Die Fernbedienung schaltet sich nicht ein 33
Die Fernbedienung schaltet sich nicht aus 33
Sie drücken eine Taste, und nichts passiert 34
Am Bildschirm „Home“ werden statt Programmnamen Zahlen angezeigt 34
Der Assistent „Neue Hardware gefunden“ wird angezeigt 35
Der Akku der Fernbedienung wird nicht geladen 35
Die Anzeigen auf dem Bildschirm der Fernbedienung sind nicht klar zu erkennen 36
Die Batterien bzw. der Akku der Fernbedienung sind sehr schnell entladen 36
Die Fernbedienung ist beschädigt 36
Fehlerbehebung am Akkuladegerät Serie CP800 37
Die LED zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist, doch der Ladeprozess läuft weiter 37
Index 39

Einführung

Mitunter kann es erforderlich sein, dass Sie an Ihrem Cochlear™ Nucleus® CP810 Soundprozessor bzw. an der Cochlear Nucleus CR110 Fernbedienung einen Fehler beheben müssen.

Im vorliegenden Leitfaden wird erläutert, wie Sie:

- eine Funktionskontrolle ausführen,
- die Fernbedienung zur Fehlerbehebung am Soundprozessor nutzen,
- Fehler am Soundprozessor oder an der Fernbedienung Schritt für Schritt beheben können.

Halten Sie die folgenden Benutzerhandbücher bereit:

- Benutzerhandbuch zum CP810 Soundprozessor
- Benutzerhandbuch zur CR110 Fernbedienung

Einige Funktionen der Fernbedienung können nur im CR110 Bedienmodus „Erweiterte Optionen" genutzt werden. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch zur CR110 Fernbedienung.

Funktionskontrolle ausführen

Das Ausführen einer Funktionskontrolle vor der Fehlerbehebung kann die Suche nach der Fehlerursache erleichtern und beschleunigen.

So führen Sie eine Funktionskontrolle aus:

1. Führen Sie eine Inspektion der Komponenten durch.
   Siehe Abschnitt ***Inspektion der Komponenten*** in diesem Leitfaden.
2. Überprüfen Sie, ob Ihr Soundprozessor Audiosignale empfängt.
   Siehe Abschnitt ***Soundprozessor auf den Empfang von Audiosignalen prüfen*** in diesem Leitfaden.
3. Führen Sie eine Überprüfung auf Fehler und Warnhinweise durch:
   Wenn Sie über eine Fernbedienung verfügen, schalten Sie sie ein und sehen Sie nach, ob am Bildschirm optische Warnhinweise angezeigt werden. Prüfen Sie auch den Status der Batterien bzw. des Akkumoduls des Soundprozessors.
   Wenn Sie nicht über eine Fernbedienung verfügen, prüfen Sie, ob über die LED des Soundprozessors Fehlermeldungen oder Warnhinweise angezeigt werden.

Inspektion der Komponenten

Abbildung 1: CP810 Soundprozessor mit Sendespule und Sendespulenkabel

Beschädigte oder verunreinigte Teile können Probleme verursachen oder verstärken. Überprüfen Sie deshalb den Soundprozessor, die Sendespule und das Sendespulenkabel auf Beschädigungen und Verunreinigungen.

Nehmen Sie vor der Inspektion den Soundprozessor, die Sendespule und das Sendespulenkabel von Ihrem Kopf ab. Trennen Sie ggf. Zubehörteile vom Soundprozessor.

Schritt	Maßnahmen
Schritt 1:	**Überprüfen des Sendespulenkabels und der Buchse des Sendespulenkabels:** Trennen Sie das Sendespulenkabel von der Soundprozessor-Einheit. Überzeugen Sie sich davon, dass die Sendespulenkabel-Buchse an der Soundprozessor-Einheit frei von Verunreinigungen und Staub ist. Blasen Sie ggf. Verunreinigungen und Staub weg. Schließen Sie das Sendespulenkabel wieder an die Soundprozessor-Einheit an. Achten Sie darauf, dass das Sendespulenkabel vollständig in die Buchse eingeführt ist. Überprüfen Sie das Sendespulenkabel auf Risse und Druckstellen. Falls das Sendespulenkabel beschädigt ist, muss es erneuert werden.

 © Cochlear Limited 2010

Schritt	Maßnahmen
Schritt 2:	**Überprüfen der Sendespule:** Trennen Sie das Sendespulenkabel von der Sendespule. Überprüfen Sie die Buchse an der Sendespule auf Anzeichen von Beschädigungen. Schließen Sie das Sendespulenkabel wieder an die Sendespule an. Achten Sie darauf, dass das Sendespulenkabel vollständig in die Buchse eingeführt ist. Falls die Buchse an der Sendespule beschädigt ist, muss die Sendespule erneuert werden.
Schritt 3:	**Überprüfen der Batterie- bzw. Akkukontakte:** Trennen Sie das Batterie- bzw. Akkumodul von der Soundprozessor-Einheit. Überzeugen Sie sich davon, dass die Kontakte am Batterie- bzw. Akkumodul und an der Soundprozessor-Einheit frei von Verunreinigungen und Staub sind. Blasen Sie ggf. Verunreinigungen und Staub weg. Schließen Sie das Batterie- bzw. Akkumodul wieder an die Soundprozessor-Einheit an. Stellen Sie sicher, dass die Soundprozessor-Einheit und das Batterie- bzw. Akkumodul ordnungsgemäß aufeinander ausgerichtet sind. Selbst eine geringe Abweichung kann dazu führen, dass der Soundprozessor nicht eingeschaltet werden kann.
Schritt 4:	**Überprüfen des Mikrofonschutzes:** Überzeugen Sie sich davon, dass der Mikrofonschutz aufgesetzt ist. Bei nachlassender Hör- und Klangqualität bzw. offensichtlichen Verunreinigungen sollten Sie die Mikrofonschutz-Elemente erneuern.
Schritt 5:	**Überprüfen von Zubehöranschluss und -kabel:** Überzeugen Sie sich davon, dass der Zubehöranschluss frei von Verunreinigungen und Staub ist. Blasen Sie ggf. Verunreinigungen und Staub weg. Überprüfen Sie das Zubehörkabel auf Risse und Druckstellen. Falls das Zubehörkabel beschädigt ist, muss es erneuert werden.

Bei physischen Beschädigungen des Soundprozessors, der Sendespule oder des Sendespulenkabels wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Der CP810 Soundprozessor und sämtliche Zubehörteile können nicht vom Benutzer repariert werden. Reparaturen am Soundprozessor dürfen ausschließlich von Cochlear Limited Vertragspartnern durchgeführt werden.

© Cochlear Limited 2010

Soundprozessor auf den Empfang von Audiosignalen prüfen

Schritt	Maßnahmen
Schritt 1:	Prüfen Sie, ob das Sendespulenkabel vollständig in die Sendespule und in die Sendespulenkabel-Buchse des Sendespulenkabels an der Soundprozessor-Einheit eingeführt ist. Vergewissern Sie sich davon, dass Soundprozessor, Sendespule und Sendespulenkabel an Ihrem Kopf sitzen. Überprüfen Sie, ob die Sendespule ordnungsgemäß über dem Implantat sitzt. Schalten Sie erst jetzt den Soundprozessor ein.
Schritt 2:	Schalten Sie den Soundprozessor auf Mikrofoneingang: • Stellen Sie sicher, dass die Telefonspule ausgeschaltet ist; • trennen Sie ggf. angeschlossenes Zubehör vom Soundprozessor.
Schritt 3:	Falls sich eine hörende Person in der Nähe befindet, bitten Sie sie, mit Hilfe der Kontrollkopfhörer zu prüfen, ob Audiosignale vorliegen. Siehe Abschnitt *Überprüfung des Empfangs von Audiosignalen mit Hilfe der Kontrollkopfhörer* in diesem Leitfaden. Falls sich keine hörende Person in der Nähe befindet, müssen Sie sicherstellen, dass Sie sich in einem Umfeld befinden, das laut genug ist, damit Sie etwas hören können.
Schritt 4:	Falls Sie über eine Fernbedienung verfügen: Prüfen Sie die Pegelanzeige am Bildschirm zur Anzeige des Ladezustands des Akkumoduls bzw. der Batterien. Wenn der Soundprozessor Audiosignale empfängt, verändert sich die Anzahl der am Audiometer angezeigten Balken (zunehmend/abnehmend) je nach der Stärke dieser Signale. Sie können für die Einstellungen der Fernbedienung auch die Einstellung „Ton an“ festlegen. Wenn der Soundprozessor Audiosignale empfängt, blinkt die Soundprozessor-LED schnell grün.

 © Cochlear Limited 2010

Überprüfung des Empfangs von Audiosignalen mit Hilfe der Kontrollkopfhörer

Abbildung 2: Soundprozessor-Stecker (1) und Zubehörstecker (2) an den Kontrollkopfhörern

Eine hörende Person kann die Kontrollkopfhörer nutzen, um zu prüfen, ob von den Mikrofonen, der Telefonspule oder einem Audiozubehörteil Audiosignale empfangen werden.

Mit Hilfe der Kontrollkopfhörer kann keine Bewertung der Signalqualität vorgenommen werden. Sie geben das Audiosignal auch nicht so wieder, wie es der CI-Träger hört.

Schritt	Maßnahmen
Schritt 1:	So überprüfen Sie den Soundprozessor auf den Empfang von Audiosignalen: • Stellen Sie sicher, dass der Soundprozessor eingeschaltet ist. • Das Umfeld muss laut genug sein, damit Sie hören können. • Öffnen Sie die Schutzabdeckung des Zubehöranschlusses Ihres Soundprozessors, und führen Sie die Stecker der Kontrollkopfhörer in den Zubehöranschluss ein. • Sie sollten nun Audiosignale hören.
Schritt 2:	So testen Sie ein Audiozubehör: • Vergewissern Sie sich, dass Sie über die Kontrollkopfhörer Audiosignale hören. • Schließen Sie das Zubehör an den Zubehöranschluss der Kontrollkopfhörer an. • Sie sollten nun Audiosignale hören.

© Cochlear Limited 2010

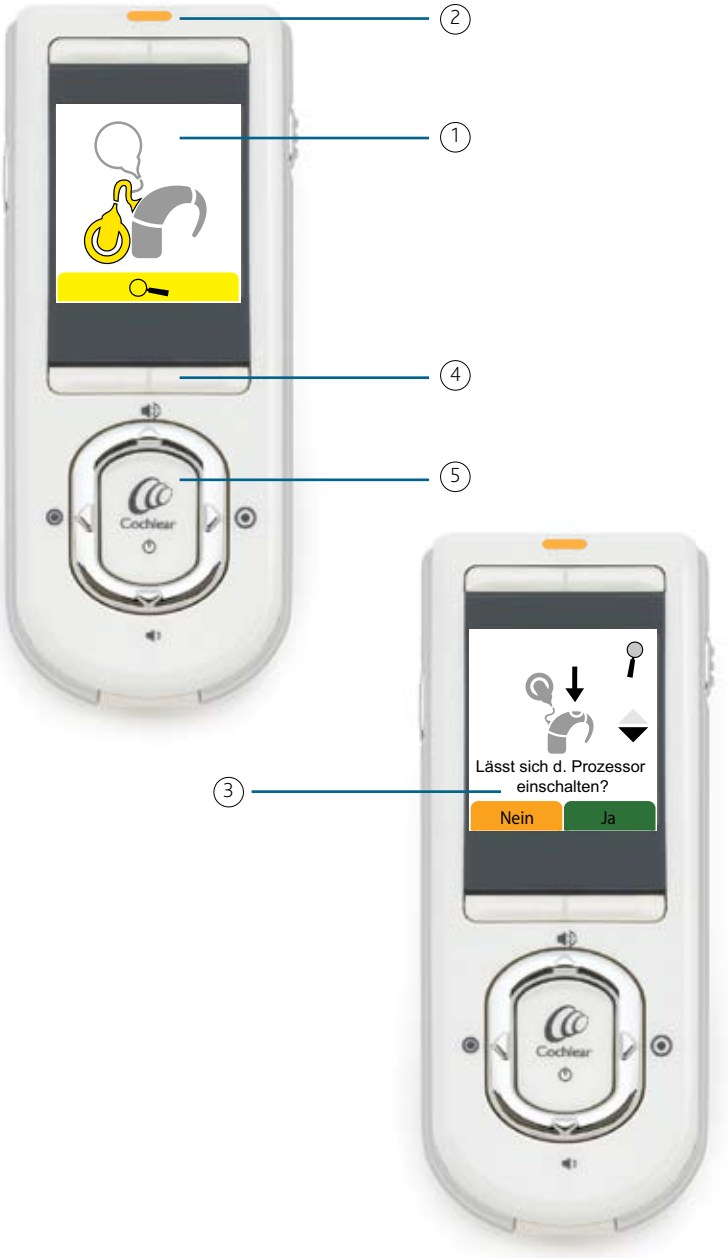


Abbildung 3: Handhabung der Fernbedienung zur Fehlerbehebung am Soundprozessor

© Cochlear Limited 2010

Handhabung der Fernbedienung zur Fehlerbehebung am Soundprozessor

Folgende Funktionen (siehe Abbildung 3) der Fernbedienung helfen bei einer Fehlerbehebung am Soundprozessor:

- optische Warnhinweise, die am Bildschirm (1) der Fernbedienung angezeigt werden,
- die LED (2) der Fernbedienung,
- die Hinweise zur Fehlerbehebung (3) an der Fernbedienung.

Auf optische Warnhinweise reagieren

Wenn an Ihrer Fernbedienung optische Warnhinweise aktiviert sind, wird in Situationen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordern, am Bildschirm der Fernbedienung ein Warnhinweis angezeigt. Außerdem wird durch einen Hinweiston darauf hingewiesen, dass eine bestimmte Situation Ihre Aufmerksamkeit erfordert. Das ist beispielsweise der Fall, wenn das Akkumodul oder die Batterien des Soundprozessors fast leer sind oder die Sendespule abgefallen ist.

Wenn an der Fernbedienung die optischen Warnhinweise deaktiviert sind:

- sehen Sie optische Warnhinweise nur nach dem Aufrufen des Bildschirms für den Soundprozessor-Status,
- werden im Standby-Modus keine optischen Warnhinweise angezeigt, um Batterie- bzw. Akkukapazität zu sparen.

Um mehr über den Warnhinweis und die zugehörige Fehlerbehebung zu erfahren:

- Drücken Sie eine der unteren Drucktasten (4) an Ihrer Fernbedienung.
- Gehen Sie entsprechend den vorgeschlagenen Maßnahmen zur Fehlerbehebung in diesem Abschnitt des vorliegenden Leitfadens vor.

Zum Löschen der Meldung vom Bildschirm drücken Sie die Cochlear™ Taste (5).

Möglicherweise werden Ihnen nacheinander mehrere optische Warnhinweise angezeigt.

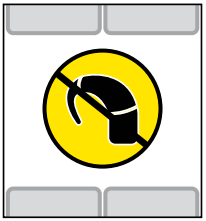
Wenn beispielsweise die Sendespule von Ihrem Kopf herabgefallen ist und die Batterien bzw. das Akkumodul des Soundprozessors fast leer sind, werden nacheinander die Meldungen „Sendespule sitzt nicht am Kopf“ und „Batterie/ Akku fast leer“ angezeigt.

Zum Löschen mehrerer Meldungen vom Bildschirm drücken Sie für jede Meldung einmal die Cochlear Taste.

Am Bildschirm der Fernbedienung können folgende optische Warnhinweise angezeigt werden:

Soundprozessor nicht verfügbar

Dieser Warnhinweis wird angezeigt, wenn:



- der Soundprozessor ausgeschaltet ist,
- sich die Fernbedienung außerhalb der Reichweite des Soundprozessors befindet,
- die Verbindung durch ein Hindernis gestört wird, beispielsweise einen Kopfschatten, eine dicke Mauer, einen Metalltisch oder ein massives Objekt zwischen der Fernbedienung und dem Soundprozessor,
- Interferenzen anderer elektronischer Geräte vorliegen, beispielsweise:
    - drahtloser Digitaltelefone mit einer Frequenz von 2,4 GHz,
    - Bluetooth® Geräte, beispielsweise Freisprecheinrichtungen von Mobiltelefonen sowie drahtlose Tastaturen und Mäuse,
    - drahtlose Computernetzwerke, beispielsweise Wi-Fi,
    - Spielekonsolen mit drahtlosen 2,4-GHz-Verbindungen,
- die Fernbedienung mit einem anderen Soundprozessor synchronisiert wurde.

 © Cochlear Limited 2010

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Stellen Sie sicher, dass der Soundprozessor

- eingeschaltet ist,
- sich nicht mehr als 2 m von der Fernbedienung entfernt befindet,
- mit der Fernbedienung synchronisiert wurde.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wechseln Sie den Ort.

Halten Sie die Fernbedienung auf der Körperseite, auf der sich auch Ihr Soundprozessor befindet.

Achten Sie darauf, dass die LED der Fernbedienung nicht von Ihrer Hand bedeckt wird.

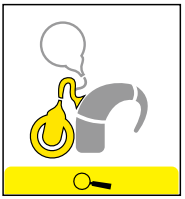
Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

An der Fernbedienung können keine Zusatzinformationen über den Warnhinweis „Soundprozessor nicht verfügbar“ angezeigt werden. Wenn Sie nach dem Anzeigen dieses Warnhinweises eine der unteren Tasten drücken, werden an der Fernbedienung Tipps zur Fehlerbehebung angezeigt.

© Cochlear Limited 2010

Sendespule sitzt nicht am Kopf



Die Sendespule empfängt kein Signal vom Implantat. Dieser Warnhinweis könnte bedeuten, dass:

- die Sendespule vom Kopf gefallen ist,
- ein Defekt von Sendespule oder Sendespulenkabel vorliegt.

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Platzieren Sie die Sendespule wieder am Kopf.

Stellen Sie sicher, dass der Sendespulenmagnet ordnungsgemäß über dem Implantat sitzt.

Wenn die Sendespule häufiger abfällt, versuchen Sie:

- die Magnettiefe einzustellen oder
- einen stärkeren Magneten einzusetzen.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

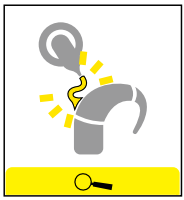
Schritt 2: Prüfen Sie die Sendespule und das Sendespulenkabel, wie im Abschnitt ***Funktionskontrolle ausführen*** beschrieben.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

© Cochlear Limited 2010

Sendespulenkabel nicht angeschlossen



Dieser Warnhinweis könnte bedeuten, dass:

- an Ihren Soundprozessor kein Sendespulenkabel angeschlossen ist,
- die Verbindung zwischen Sendespulenkabel und Soundprozessor oder zwischen Sendespulenkabel und Sendespule unterbrochen ist,
- ein Defekt von Sendespule oder Sendespulenkabel vorliegt.

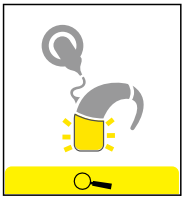
Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Prüfen Sie die Sendespule und das Sendespulenkabel, wie im Abschnitt ***Funktionskontrolle ausführen*** beschrieben.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Batterien/Akkumodul des Soundprozessors fast leer



Die Kapazität des Akkumoduls bzw. der Batterien des Soundprozessors ist fast erschöpft.

Wie viel Batterie- bzw. Akkukapazität nach dem Anzeigen dieses Warnhinweises noch verfügbar ist, hängt vom individuellen Strombedarf Ihres Soundprozessors ab.

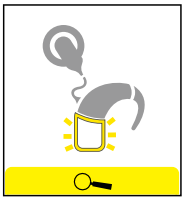
Möglicherweise reicht die Ladung des Akkumoduls bzw. der Batterien nur noch weniger als eine halbe Stunde.

Empfohlene Maßnahmen:

Erneuern Sie die Batterien Ihres Soundprozessors schnellstmöglich, bzw. laden Sie das Akkumodul schnellstmöglich wieder auf.

© Cochlear Limited 2010

Batterien/Akkumodul des Soundprozessors leer



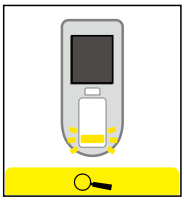
Die Kapazität der Batterien bzw. des Akkumoduls des Soundprozessors ist fast erschöpft.

Wenn dieser Warnhinweis angezeigt wird, empfängt Ihr Soundprozessor keine Audiosignale mehr und wird innerhalb weniger Minuten abgeschaltet.

Empfohlene Maßnahmen:

Erneuern Sie unverzüglich die Batterien des Soundprozessors, bzw. laden Sie das Akkumodul wieder auf.

Akku der Fernbedienung fast leer



Die Kapazität des Akkus der Fernbedienung ist fast erschöpft.

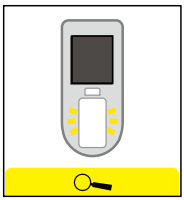
Es sind noch ca. 5 –10 % Akkuladung verblieben.

Empfohlene Maßnahmen:

Laden Sie den Akku der Fernbedienung schnellstmöglich wieder auf.

Schalten Sie die Fernbedienung aus, wenn Sie sie nicht nutzen.

Akku der Fernbedienung leer



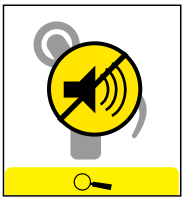
Die Kapazität des Akkus der Fernbedienung ist erschöpft.

Empfohlene Maßnahmen:

Laden Sie den Akku der Fernbedienung mit Hilfe des internationalen Netzteils und des USB-Kabels.

© Cochlear Limited 2010

Soundprozessor nimmt keine Audiosignale auf



Dieser Warnhinweis könnte bedeuten, dass:

- an den Mikrofonen eine Störung vorliegt,
- am Soundprozessor eine Störung vorliegt, wenn die Telefonspule eingeschaltet oder ein Audiozubehör angeschlossen ist.

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Wenn Audiozubehör angeschlossen ist:

- Überprüfen Sie, ob der Stecker des Zubehörkabels vollständig in den Zubehöranschluss am Soundprozessor eingeführt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Stecker am anderen Ende des Zubehörkabels vollständig in die Audioquelle eingeführt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Audioquelle ordnungsgemäß funktioniert.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

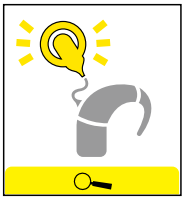
Schritt 2: Schalten Sie den Soundprozessor auf Mikrofoneingang (obere Taste).

Führen Sie die im Abschnitt *Sie hören nichts* beschriebenen Schritte durch.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Sendespule defekt



Dieser Warnhinweis weist darauf hin, dass ein Defekt von Sendespule oder Sendespulenkabel vorliegt.

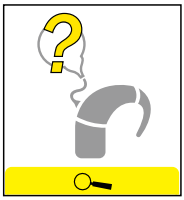
Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Überprüfen Sie die Sendespule und das Sendespulenkabel, wie im Abschnitt ***Funktionskontrolle ausführen*** beschrieben.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Spule nicht mit Ihrem Soundprozessor kompatibel



Dieser Warnhinweis könnte bedeuten, dass die Sendespule nicht mit dem Soundprozessor oder den im Soundprozessor gespeicherten Programmen kompatibel ist.

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Ersetzen Sie die Sendespule durch eine mit dem CP810 Soundprozessor kompatible.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Überprüfen Sie die Sendespule und das Sendespulenkabel, wie im Abschnitt ***Funktionskontrolle ausführen*** beschrieben.

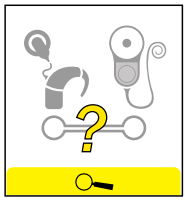
Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

© Cochlear Limited 2010

Soundprozessor nicht an das richtige Implantat angeschlossen

Dieser Warnhinweis wird angezeigt, wenn der Soundprozessor nicht an das richtige Implantat angeschlossen ist.



Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Stellen Sie sicher, dass der Soundprozessor an Ihr Implantat angeschlossen ist. Verwenden Sie für Ihr Implantat niemals den Soundprozessor einer anderen Person.

Falls Sie zwei Implantate haben, stellen Sie sicher, dass der Soundprozessor für die linke Seite mit dem Implantat auf der linken Seite und der Soundprozessor für die rechte Seite mit dem Implantat auf der rechten Seite verbunden ist.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Allgemeiner Fehler

Dieser Warnhinweis könnte bedeuten, dass:

- am Soundprozessor eine Störung vorliegt,
- ein Programmfehler vorliegt.

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Versuchen Sie, Ihren Soundprozessor aus- und dann wieder einzuschalten.

Wechseln Sie zu einem anderen Programm.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

© Cochlear Limited 2010

LED an der Fernbedienung

LED-Signal	Bedeutung
	Ein dauerhaft blaues LED-Signal bedeutet, dass sich der Soundprozessor in Reichweite der Fernbedienung befindet und beide Systeme miteinander kommunizieren.
	Ein blaues Blinken bedeutet, dass der Soundprozessor nicht mit der Fernbedienung kommuniziert. Möglicherweise befinden sich beide Komponenten außerhalb der Reichweite der jeweils anderen, oder sie sind nicht miteinander synchronisiert (verbunden). Empfohlene Maßnahmen: Prüfen Sie den Bildschirm der Fernbedienung auf Warnhinweise. Gehen Sie entsprechend den Handlungsempfehlungen zur Störung „Soundprozessor nicht verfügbar“ im Abschnitt ***Auf optische Warnhinweise reagieren*** dieses Leitfadens vor.
	Ein dauerhaft orangefarbenes LED-Signal weist darauf hin, dass die Fernbedienung geladen wird.
	Ein orange blinkendes LED-Signal könnte folgende Bedeutungen haben: • Es wird ein optischer Warnhinweis angezeigt, der Ihre Aufmerksamkeit erfordert (selbst wenn optische Warnhinweise deaktiviert wurden). • Die Kapazität des Akkus der Fernbedienung ist nahezu oder vollständig erschöpft. • Möglicherweise muss die Firmware der Fernbedienung aktualisiert werden. Empfohlene Maßnahmen: Schritt 1: Drücken Sie die Cochlear™ Taste, um den Bildschirm der Fernbedienung auf Warnhinweise zu prüfen. Gehen Sie entsprechend den Handlungsempfehlungen zur Störung „Soundprozessor nicht verfügbar“ im Abschnitt ***Auf optische Warnhinweise reagieren*** dieses Leitfadens vor. Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort. Schritt 2: Gehen Sie entsprechend den Handlungsempfehlungen zur Störung „Der Akku der Fernbedienung wird nicht geladen“ im Abschnitt ***Fehlerbehebung an der Fernbedienung*** dieses Leitfadens vor.
	Durch ein dauerhaft grünes LED-Signal wird angegeben, dass die Fernbedienung vollständig geladen und das USB-Kabel noch angeschlossen ist.

 © Cochlear Limited 2010

In den Hinweisen zur Fehlerbehebung an der Fernbedienung blättern

Die an der Fernbedienung angezeigten Hinweise zur Fehlerbehebung sind für die Lösung grundlegender Probleme nützlich, wenn Sie den vorliegenden Leitfaden nicht zur Hand haben und auch nicht auf den Online-Assistenten zur Fehlerbehebung zugreifen können.

Abbildung 4: Blättern in den Hinweisen zur Fehlerbehebung an der Fernbedienung

- Drücken Sie die Cochlear™ Taste (1). Wenn Sie am Bildschirm einen optischen Warnhinweis sehen, drücken Sie für jeden Warnhinweis einmal die Cochlear Taste, bis der Bildschirm zur Anzeige des Ladezustands des Akkumoduls bzw. der Batterie (2) des Soundprozessors angezeigt wird.
- Um den interaktiven Assistenten zur Fehlerbehebung aufzurufen, drücken Sie bei angezeigtem Bildschirm zur Anzeige des Ladezustands des Akkumoduls bzw. der Batterie des Soundprozessors an der Fernbedienung eine der unteren Drucktasten (3).
- Um fortzufahren, drücken Sie eine der unteren Drucktasten (4).
- Um zu einer vorherigen Frage zurückzukehren, drücken Sie die obere Richtungstaste (5).
- Zum Verlassen der Tipps zur Fehlerbehebung drücken Sie die Cochlear Taste (6).

© Cochlear Limited 2010

 © Cochlear Limited 2010

Fehler am Soundprozessor beheben

Abbildung 5: CP810 Soundprozessor, Sendespule und Sendespulenkabel

Halten Sie für die Behebung von Fehlern am Soundprozessor die folgenden Benutzerhandbücher bereit:

- Benutzerhandbuch zum CP810 Soundprozessor
- Benutzerhandbuch zur CR110 Fernbedienung

Sie haben die Einstellungen des Soundprozessors versehentlich geändert

Empfohlene Maßnahmen:

Wenn Sie eine Fernbedienung haben, setzen Sie die Einstellungen Ihres Soundprozessors zurück. Dabei werden alle Systemeinstellungen auf die von Ihrem Audiologen eingestellten Standardwerte zurückgesetzt.

Falls Sie keine Fernbedienung haben, wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Sie sind nicht sicher, was die LED-Signale am Soundprozessor bedeuten

Empfohlene Maßnahmen:

Siehe Abschnitt ***Leuchtsignale der LED*** im Benutzerhandbuch zum CP810 Soundprozessor.

Der Soundprozessor schaltet sich nicht ein

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Erneuern Sie die Batterien, bzw. laden Sie das Akkumodul wieder auf:

Wenn Sie das Standardbatteriemodul verwenden, ersetzen Sie beide Zink-Luft-Batterien. Dabei müssen die Löcher (flache Seite) nach oben zeigen.

Prüfen Sie, ob die Batteriekontakte frei von Verunreinigungen und Staub sind. Blasen Sie ggf. Verunreinigungen und Staub weg.

Wenn Sie ein Akkumodul verwenden, setzen Sie ein vollständig geladenes Akkumodul ein.

Schalten Sie den Soundprozessor wieder ein.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wenn Sie das Standardbatteriemodul verwenden, erneuern Sie das Batteriemodul:

Trennen Sie das Standardbatteriemodul vom Soundprozessor ab, und ersetzen Sie es, sofern vorhanden, durch ein Ersatzmodul.

Achten Sie darauf, in das Ersatzmodul frische Batterien einzusetzen.

Schalten Sie den Soundprozessor wieder ein.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

 © Cochlear Limited 2010

Sie hören nichts

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Das Umfeld muss laut genug sein, damit Sie etwas hören können.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Verändern Sie die Einstellungen:

- Probieren Sie ein anderes Programm.
- Überprüfen Sie die Lautstärke, und stellen Sie sie ggf. ein.
- Überprüfen Sie die Mikrofonempfindlichkeit, und stellen Sie sie ggf. ein.

Wenn Sie eine Fernbedienung haben, prüfen Sie das Mischungsverhältnis von Audiozubehör/Mikrofon und Telefonspule/Mikrofon. Verringern Sie den Anteil der Telefonspule auf weniger als 100 %.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Falls Sie ein allmähliches Nachlassen der Hör- und Klangqualität beobachtet haben, erneuern Sie den Mikrofonschutz.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 4: Führen Sie die im Abschnitt *Funktionskontrolle ausführen* beschriebenen Schritte durch.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 5: Wenn Sie eine Fernbedienung haben, setzen Sie die Einstellungen Ihres Soundprozessors zurück. Dabei werden alle Systemeinstellungen auf die von Ihrem Audiologen eingestellten Standardwerte zurückgesetzt.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 6: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

© Cochlear Limited 2010

Sie hören Aussetzer oder Schwankungen der Lautstärke

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Wechseln Sie in ein Umfeld mit konstanten akustischen Bedingungen.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Führen Sie die im Abschnitt *Funktionskontrolle ausführen* beschriebenen Schritte durch.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenn Sie eine Fernbedienung haben, setzen Sie die Einstellungen Ihres Soundprozessors zurück. Dabei werden alle Systemeinstellungen auf die von Ihrem Audiologen eingestellten Standardwerte zurückgesetzt.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 4: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Der Klang ist zu laut und unangenehm

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Verändern Sie die Einstellungen:

- Probieren Sie ein anderes Programm.
- Überprüfen Sie die Lautstärke, und stellen Sie sie ggf. ein.
- Überprüfen Sie die Mikrofonempfindlichkeit, und stellen Sie sie ggf. ein.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

 © Cochlear Limited 2010

Der Klang ist zu laut und unangenehm

Schritt 2: Wenn Sie eine Fernbedienung haben, setzen Sie die Einstellungen Ihres Soundprozessors zurück. Dabei werden alle Systemeinstellungen auf die von Ihrem Audiologen eingestellten Standardwerte zurückgesetzt.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Der Klang ist zu leise oder verschwommen

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Verändern Sie die Einstellungen:

- Probieren Sie ein anderes Programm.
- Überprüfen Sie die Lautstärke, und stellen Sie sie ggf. ein.
- Überprüfen Sie die Mikrofonempfindlichkeit, und stellen Sie sie ggf. ein.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Führen Sie die im Abschnitt ***Funktionskontrolle ausführen*** beschriebenen Schritte durch.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenn Sie eine Fernbedienung haben, setzen Sie die Einstellungen Ihres Soundprozessors zurück. Dabei werden alle Systemeinstellungen auf die von Ihrem Audiologen eingestellten Standardwerte zurückgesetzt.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 4: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

© Cochlear Limited 2010

Wenn Sie die Trageoption LiteWear nutzen, funktioniert Ihr Soundprozessor nicht

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Überprüfen Sie, ob das Batteriemodul und das LiteWear-Kabel ordnungsgemäß aufeinander ausgerichtet und aneinander angeschlossen sind.

Schalten Sie den Soundprozessor wieder ein.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Führen Sie die im Abschnitt *Funktionskontrolle ausführen* beschriebenen Schritte durch.

Schalten Sie den Soundprozessor wieder ein.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Ihr Soundprozessor ist nicht in der Lage, Audiozubehör automatisch zu erkennen

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Prüfen Sie, ob der Stecker des Zubehörkabels vollständig in den Zubehöranschluss am Soundprozessor eingeführt und mit dem Zubehör verbunden ist.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Versuchen Sie, das Zubehör manuell zu aktivieren.

Betriebsart „Standard“	Betriebsart „Erweitert“
Drücken Sie die obere Drucktaste.	Halten Sie die obere Drucktaste einige Sekunden lang gedrückt.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

 © Cochlear Limited 2010

Ihr Soundprozessor ist nicht in der Lage, Audiozubehör automatisch zu erkennen

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Sie hören keine Audiosignale von einem Audiozubehör

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Prüfen Sie, ob der Stecker des Audiozubehörkabels vollständig in den Zubehöranschluss am Soundprozessor eingeführt ist.

Überprüfen Sie, ob der Stecker am anderen Ende des Audiozubehörkabels vollständig in die Audioquelle eingeführt ist.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Überprüfen Sie, ob die Audioquelle ordnungsgemäß funktioniert.

Überprüfen Sie die Lautstärke der Audioquelle.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenn Sie eine Fernbedienung haben, prüfen Sie das Mischungsverhältnis von Audiozubehör und Mikrofon, und korrigieren Sie es ggf.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 4: Führen Sie die im Abschnitt *Funktionskontrolle ausführen* beschriebenen Schritte durch – einschließlich der Überprüfung auf Audiosignale mit Hilfe der Kontrollkopfhörer.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 5: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

© Cochlear Limited 2010

Sie hören Interferenzen wie Brummen oder verzerrte Sprache

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Überprüfen Sie das System auf Interferenzquellen, beispielsweise:

- Funkmasten zur Übertragung von Radio- und Fernsehsignalen,
- Funkmasten für Mobilfunk,
- Sicherheitssysteme in Einkaufszentren und auf Flughäfen,
- verschiedene digitale Mobilfunktelefone,
- Akkuladegeräte,
- Leuchtstofflampen,
- Netzanschlüsse.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Halten Sie das Gerät von elektronischen Geräten fern, die elektromagnetische Interferenzen (Wechselwirkungen), z. B. Brummen oder verzerrte Sprache, verursachen können.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Falls Sie auch dann häufig Interferenzen hören, wenn sich keine elektronischen Geräte in der Nähe befinden, wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

 © Cochlear Limited 2010

Fehlerbehebung an der Fernbedienung

Abbildung 6: CR110 Fernbedienung

Halten Sie für die Behebung von Fehlern an der Fernbedienung das folgende Benutzerhandbuch bereit:

- Benutzerhandbuch zur CR110 Fernbedienung

Am Bildschirm Ihrer Fernbedienung wird ein Warnhinweis angezeigt

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Um sich näher über den Warnhinweis und die Lösung des entsprechenden Problems zu informieren, drücken Sie eine der unteren Drucktasten.

Schritt 2: Zum Löschen der Meldung vom Bildschirm drücken Sie die Cochlear™ Taste.

Sie haben die Einstellungen des Soundprozessors versehentlich geändert

Empfohlene Maßnahmen:

Setzen Sie die Einstellungen des Soundprozessors zurück. Dabei werden alle Systemeinstellungen auf die von Ihrem Audiologen eingestellten Standardwerte zurückgesetzt. Auf die Einstellungen der Fernbedienung hat dieser Schritt keine Auswirkungen.

Am Bildschirm der Fernbedienung wird nichts angezeigt

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Ihre Fernbedienung befindet sich möglicherweise im Standby-Modus.

Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Anzeige wieder zu aktivieren.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Versuchen Sie, die Fernbedienung einzuschalten.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Versuchen Sie, den Akku der Fernbedienung mit Hilfe des internationalen Netzteils und des USB-Kabels wieder aufzuladen.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 4: Drücken Sie mit der Spitze einer Kugelschreibermine die Reset-Taste an der Rückseite der Fernbedienung.

Versuchen Sie, die Fernbedienung einzuschalten.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 5: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

 © Cochlear Limited 2010

Die Fernbedienung schaltet sich nicht ein

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Die Kapazität des Akkus der Fernbedienung ist möglicherweise erschöpft. Versuchen Sie, den Akku der Fernbedienung mit Hilfe des internationalen Netzteils und des USB-Kabels wieder aufzuladen.

Versuchen Sie, die Fernbedienung einzuschalten.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Drücken Sie mit der Spitze einer Kugelschreibermine die Reset-Taste an der Rückseite der Fernbedienung.

Versuchen Sie, die Fernbedienung einzuschalten.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Die Fernbedienung schaltet sich nicht aus

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Wenn der Akku der Fernbedienung momentan noch geladen wird, warten Sie, bis er vollständig geladen ist. Ziehen Sie dann das USB-Kabel ab.

Versuchen Sie, die Fernbedienung auszuschalten.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Drücken Sie mit der Spitze einer Kugelschreibermine die Reset-Taste an der Rückseite der Fernbedienung.

Versuchen Sie, die Fernbedienung auszuschalten.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

© Cochlear Limited 2010

Sie drücken eine Taste, und nichts passiert

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Wenn beim Drücken einer Taste der Bildschirm „Tastatur gesperrt“ angezeigt wird, entsperren Sie die Tastatur.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Versuchen Sie, zu einem anderen Programm zu wechseln.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Drücken Sie eine andere Taste.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 4: Prüfen Sie, ob Sie die Taste richtig drücken. Beim Drücken der Taste muss ein „Klicken“ zu hören sein.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 5: Drücken Sie mit der Spitze einer Kugelschreibermine die Reset-Taste an der Rückseite der Fernbedienung.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 6: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Am Bildschirm „Home“ werden statt Programmnamen Zahlen angezeigt

Empfohlene Maßnahmen:

Drücken Sie einige Sekunden lang gleichzeitig auf die rechte und die linke untere Drucktaste, bis die Programmnamen angezeigt werden.

 © Cochlear Limited 2010

Der Assistent „Neue Hardware gefunden“ wird angezeigt

Wenn Sie an Ihren Computer das USB-Kabel anschließen, wird der Assistent „Neue Hardware gefunden“ angezeigt.

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Wenn Sie über einen Internetzugang verfügen, klicken Sie auf „Weiter“ und folgen den Bildschirmaufforderungen, um die Software für die CR110 Fernbedienung zu installieren.

Falls Sie nicht über einen Internet-Zugang verfügen, klicken Sie auf „Abbrechen“ (auf Ihrem PC-Bildschirm), um den Assistenten zu schließen.

Schritt 2: Laden Sie den Akku Ihrer Fernbedienung über den USB-Anschluss an Ihrem Computer wieder auf.

Der Akku der Fernbedienung wird nicht geladen

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Prüfen Sie die Anschlüsse zwischen der Fernbedienung, dem USB-Kabel und dem internationalen Netzteil.

Versuchen Sie erneut, den Akku der Fernbedienung wieder aufzuladen.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wenn Sie den Akku über einen Computer wieder aufladen, stellen Sie sicher, dass dieser eingeschaltet ist.

Ist der Computer ausgeschaltet oder befindet er sich im Energiespar- oder Standby-Modus, wird das Laden des Akkus der Fernbedienung unterbrochen.

Versuchen Sie, den Akku der Fernbedienung mit Hilfe des internationalen Netzteils und des USB-Kabels wieder aufzuladen.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 3: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

© Cochlear Limited 2010

Die Anzeigen auf dem Bildschirm der Fernbedienung sind nicht klar zu erkennen

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Wechseln Sie Ihren Standort. Wenn Sie sich im Freien befinden, suchen Sie einen schattigen Ort auf, oder gehen Sie in ein Gebäude.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Die Batterien bzw. der Akku der Fernbedienung sind sehr schnell entladen

Empfohlene Maßnahmen:

Schritt 1: Prüfen Sie, ob ein Gegenstand, beispielsweise in Ihrer Tasche, gegen eine der Tasten der Fernbedienung drückt.

Das kann dazu führen, dass der Bildschirm der Fernbedienung aktiviert bleibt. Auch wenn die Tastatur der Fernbedienung gesperrt ist, werden Batterien und Akkus sehr schnell entladen, wenn der Bildschirm der Fernbedienung dauerhaft aktiviert bleibt.

Möglicherweise ist damit das Problem behoben. Anderenfalls fahren Sie mit der Fehlerbehebung fort.

Schritt 2: Wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service.

Die Fernbedienung ist beschädigt

Bei physischen Beschädigungen der Fernbedienung wenden Sie sich an Ihren Audiologen oder den Cochlear™ Service. Die CR110 Fernbedienung kann nicht repariert werden. Der Akku kann nicht erneuert werden.

 © Cochlear Limited 2010

Fehlerbehebung am Akkuladegerät Serie CP800

Abbildung 7: Akkuladegerät Serie CP800

Die LED zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist, doch der Ladeprozess läuft weiter

Die LED zeigt möglicherweise einen laufenden Ladeprozess an, auch wenn das Akkumodul im Akkuladegerät vollständig geladen ist.

Der Akku wird dadurch nicht beschädigt, denn der Ladezyklus eines vollständig geladenen Akkus ist sehr kurz.

 © Cochlear Limited 2010

Index

A

Akkuladegerät 37

Akkumodul 24

Alarmsignale *siehe* optische Warnhinweise; *siehe* Fernbedienung: akustischer Alarm wird ausgegeben

Audiosignale

- Brummen 30
- Klang ist zu laut und unangenehm 26
- Klang ist zu leise oder verschwommen 27
- Lautstärke schwankt 26
- Sie hören Aussetzer 26
- Sie hören keinerlei Audiosignale von einem Soundprozessor 29
- Sie hören nichts 25
- verzerrte Sprache 30

Audiozubehör testen 9

Audiozubehör wird nicht automatisch erkannt 28

B

Batteriekontakte 7, 24

Batterien

- Akkumodule 24
- Zink-Luft-Batterien 24

Beschädigung von
Batterie- bzw. Akkumodul 7
Batteriekontakten 7
Buchse des Sendespulenkabels 6
Fernbedienung 36
Mikrofonschutz 7
Sendespule 7
Sendespulenkabel 6
Soundprozessor-Einheit 7
Zubehörsteckdose und -kabel 7
Betriebsart „Standard“ 28
Bildschirmanzeige leer *siehe* Fernbedienung: Bildschirmanzeige ist leer
Blinken blau 20
Blinken orange 20
Brummen 30

D

Defekt an Sendespule oder Sendespulenkabel 14, 15
Defekte
Defekt am Soundprozessor 17, 19
Defekt an den Mikrofonen 17
Defekt an Sendespule oder Sendespulenkabel 14, 15, 18

E

Einstellungen des Soundprozessors zurücksetzen 23, 25, 26, 27
Empfohlene Vorgehensweise
Batterie- bzw. Akkukontakte überprüfen 7
Buchse des Sendespulenkabels überprüfen 6
mehrere Warnhinweise löschen 12

 © Cochlear Limited 2010

Mikrofonschutz überprüfen 7

näher über den Warnhinweis und die Lösung des entsprechenden Problems informieren 11

Sendespulenkabel überprüfen 6

Sendespule überprüfen 7

Überprüfung auf Audiosignale mit Hilfe der Kontrollkopfhörer durchführen 9

Überprüfung auf Fehler und Warnungen durchführen 5

Zubehörbuchse und -kabel überprüfen 7

F

Fehlerbehebung bei speziellen Problemen

Fehlerbehebung am Akkuladegerät Serie CP800 37

Fehlerbehebung am Soundprozessor 23

Fehlerbehebung an der Fernbedienung 31

Fehlerbehebung unter Verwendung der Tipps zur Fehlerbehebung an der Fernbedienung 21

Fernbedienung

Akku der Fernbedienung wieder aufladen 32, 33

Akku fast leer 16

Akku leer 16

Akku sehr schnell leer 36

Akku wird nicht geladen 35

akustischer Alarm wird ausgegeben 11

Assistent „Neue Hardware gefunden“ 35

auf optische Warnhinweise reagieren 11

Beheben von Fehlern an der Fernbedienung 21

beschädigt 36

© Cochlear Limited 2010

Bildschirmanzeige ist leer 32
Fehlerbehebung am Soundprozessor 11
Internetzugang 35
Ladevorgang stoppen 35
Reichweite 12
schaltet sich nicht ab 33
schaltet sich nicht ein 33
Sie drücken eine Taste, und nichts passiert 34
Status-LED 20
Tastatur gesperrt 34
Warnhinweis 31
Zahlen statt Programmnamen 34
Funktionskontrolle 5
auf Audiosignale prüfen 9
Batterie- bzw. Akkukontakte überprüfen 7
Buchse des Sendespulenkabels überprüfen 6
Inspektion der Komponenten 5
Mikrofonschutz überprüfen 7
Sendespulenkabel überprüfen 6
Sendespule überprüfen 7
Soundprozessor auf den Empfang von Audiosignalen prüfen 5
Überprüfung auf Fehler und Warnungen durchführen 5
Zubehörbuchse und -kabel überprüfen 7

H

Hilfemeldungen *siehe* optische Warnhinweise

 © Cochlear Limited 2010

I

In den Tipps zur Fehlerbehebung an der Fernbedienung blättern 21
Inkompatible Spule angeschlossen 18
Inspektion der Komponenten 6
Instand setzen 7
Interferenz
- Akkuladegeräte 30
- Bluetooth-Geräte 12
- drahtlose Computernetzwerke 12
- drahtlose Mäuse 12
- drahtloses Digitaltelefon 12
- drahtlose Tastaturen 12
- Freisprechanlagen von Mobiltelefonen 12
- Funkmasten für Mobilfunk 30
- Funkmasten von Radio- und Fernsehsignalen 30
- Leuchtstofflampen 30
- Netzanschlüsse 30
- Sicherheitssysteme auf Flughäfen 30
- Sicherheitssysteme in Einkaufszentren 30
- Spielekonsolen 12
- verschiedene digitale Mobilfunktelefone 30
- Wi-Fi 12

Internetzugang 35

© Cochlear Limited 2010

K

Kabel *siehe* Zubehörkabel; *siehe* Beschädigung von
Kabelverbindung lose 15
Kein Sendespulenkabel angeschlossen 15

L

Lautstärke schwankt 26
LED-Signale *siehe* optische Warnhinweise
Leuchtstofflampen 30
LiteWear-Trageoption 28

M

Magnettiefe einstellen 14
Mikrofon 7, 8, 17, 25, 29
Mikrofonschutz 7, 25

N

Netzanschlüsse 30
Neue Hardware gefunden 35

O

Optische Warnhinweise 5, 11, 12, 20
- Akku der Fernbedienung fast leer 16
- Akku der Fernbedienung leer 16
- allgemeiner Fehler/allgemeiner Warnhinweis 19
- Batterien/Akkumodul des Soundprozessors fast leer 15
- Batterien/Akkumodul des Soundprozessors leer 16

 © Cochlear Limited 2010

inkompatible Spule angeschlossen 18
Sendespule defekt 18
Sendespulenkabel nicht angeschlossen 15
Sendespule sitzt nicht am Kopf 14
Soundprozessor erkennt keine Audiosignale 17
Soundprozessor nicht an das richtige Implantat angeschlossen 19
Soundprozessor nicht verfügbar 12

P

Pegelanzeige 8
Programmfehler 19

R

Reichweite 12
Reset-Taste 32, 33, 34

S

Sendespule defekt 18
Sendespule ist vom Kopf gefallen 14
Sendespulenkabel nicht angeschlossen 15
Sendespule sitzt nicht am Kopf 14
Soundprozessor
Batterien/Akkumodul des Soundprozessors fast leer 15
Batterien/Akkumodul des Soundprozessors leer 16
LED-Signal am Soundprozessor für Audiosignale 8
Soundprozessor erkennt keine Audiosignale 17
Soundprozessor nicht an das richtige Implantat angeschlossen 19
Soundprozessor nicht verfügbar 12

© Cochlear Limited 2010

Soundprozessor auf den Empfang von Audiosignalen prüfen 9
Standardakkumodul 24
Standby-Modus 32
Status-LED 20
blaues Blinken 20
dauerhaft blau 20
dauerhaft grün 20
dauerhaft orange 20
orangefarbenes Blinken 20

T

Tastatur gesperrt 34
Telefonspule 17

V

Versehentliche Veränderung der Einstellungen am Soundprozessor 23, 32
Verunreinigungen oder Staub 6, 7, 24
Verzerrte Sprache 30

Z

Zink-Luft-Batterien 24
Zubehöranschlussbuchse 7, 9, 17, 28, 29
Zubehörkabel 7, 17, 28, 29

 © Cochlear Limited 2010

Cochlear™

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove NSW 2066, Australia Tel: 61 2 9428 6555 Fax: 61 2 9428 6352
Cochlear Americas 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA Tel: 1 303 790 9010 Fax: 1 303 792 9025
Cochlear AG European Headquarters, Peter Merian-Weg 4, CH - 4052 Basel, Switzerland Tel: 41 61 205 0404 Fax: 41 61 205 0405
European Representative, Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG Karl-Wiechert-Allee 76A, D-30625 Hannover
Germany Tel: 49 511 542 770 Fax: 49 511 542 7770
Cochlear Europe Ltd 9 Weybridge Business Park, Addlestone Road, Addlestone, Surrey KT15 2UF, United Kingdom Tel: 44 1932 87 1500 Fax: 44 1932 87 1526
Nihon Cochlear Co Ltd Ochanomizu-Motomachi Bldg, 2-3-7 Hongo, Bunkyo-Ku, Tokyo 113-0033, Japan Tel: 81 3 3817 0241 Fax: 81 3 3817 0245
Cochlear (HK) Ltd Unit 1810, Hopewell Centre, 183 Queens Road East, Wan Chai, Hong Kong SAR Tel: 852 2530 5773 Fax: 852 2530 5183
Cochlear (HK) Ltd Beijing Representative Office Unit 2208 Gemdale Tower B, 91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100022
P.R. China Tel: 86 10 5909 7800 Fax: 86 10 5909 7900
Cochlear Ltd (Singapore Branch) 6 Sin Ming Road, #01-16 Sin Ming Plaza Tower 2, Singapore 575585 Tel: 65 6553 3814 Fax: 65 6451 4105
Cochlear Korea Ltd 1st floor, Cheongwon building, 828-5, Yuksam dong, Kangnam gu, Seoul, Korea Tel: 82 2 533 4663 Fax: 82 2 533 8408
Cochlear Benelux NV Schaliënhoevedreef 20i, B - 2800 Mechelen, Belgium Tel: 32 1579 5511 Fax: 32 1579 5500
Cochlear Italia SRL Via Augusto Murri, 45/L, 40137 Bologna, Italia Tel: 39 051 7419811 Fax: 39 051 392062
Cochlear France S.A.S. Route de l'Orme aux Merisiers, Z.I. Les Algorithmes - Bât. Homère, 91190 Saint Aubin, France Tel: 33 811 111 993 Fax: 33 160 196 499
Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, SE - 435 33 Mölnlycke, Sweden Tel: 46 31 335 14 61 Fax: 46 31 335 14 60
Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Sti. Cubuklu Mah. Bogazici Cad., Bogazici Plaza No: 6/1, Kavacik
TR - 34805 Beykoz-Istanbul, Turkey Tel: 90 216 538 5900 Fax: 90 216 538 5919
Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1 Canada Tel: 1 416 972 5082 Fax: 1 416 972 5083
www.cochlear.com

Nucleus ist eine eingetragene Marke von Cochlear Limited.
Cochlear und das elliptische Logo sind Marken von Cochlear Limited.
Bluetooth ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.

Die Aussagen in diesem Handbuch sind zum Zeitpunkt der Veröffentlichung in allen Einzelheiten wahrheitsgemäß und sachlich richtig. Änderung der technischen Daten vorbehalten.

Hear now. And always

234655 ISS3 NOV10 German
Translation of 226034 ISS3
Printed in Switzerland